

Novità/News/Neuheit/
Nouveauté 2021

Cassina LAB

Designed by
Bodil Kjær, 1955



a

ITA

A partire dal Dopoguerra, Bodil Kjær apre la casa a una convivialità inedita incoraggiata da arredi flessibili, che traducono in design le nuove ritualità domestiche e un rinnovato bisogno di confort. Architetta danese dalla vocazione internazionale, Bodil Kjær muove dal riconoscimento del contributo attivo dell'utente e dei suoi bisogni reali. Nasce da questo approccio, nel 1955, High Back Chair, una poltrona per il puro confort che favorisce il relax davanti alla TV a colori inventata in quegli anni, ma perfetta anche per la lettura nella versione con braccioli. Grande è l'attenzione che Bodil Kjær ripone all'ergonomia: la poltrona, caratterizzata dalla seduta imbottita e dall'angolazione delle linee funzionale a un relax inatteso, è ispirata alla ricerca svedese dell'epoca sul confort in un mondo in veloce e continua evoluzione. L'imbottitura è in poliuretano espanso e fibra di PET riciclato proveniente da Plastic Bank®.

DEU

In der Nachkriegszeit begann Bodil Kjær damit, ihr Haus einer völlig neuen Geselligkeit zu öffnen, ermutigt durch flexible Möbel, die die neuen häuslichen Routinen und den aufkommenden Wunsch nach Komfort in konkretes Design umsetzen. Die dänische Architektin Bodil Kjær ist international tätig und ihr Ausgangspunkt ist die Berücksichtigung eines aktiven Beitrags des Benutzers und seiner tatsächlichen Bedürfnisse. Aus diesem Ansatz entstand 1955 der Sessel High Back Chair, der höchsten Komfort und Entspannung vor dem Farbfernseher bietet, der damals gerade erfunden worden war, der aber in der Version mit Armlehnen auch ein perfekter Lesesessel ist. Besondere Aufmerksamkeit verwendete Bodil Kjær auf die Ergonomie, der Sessel ist deshalb durch eine gepolsterte Sitzfläche mit einer Neigung der Linien charakterisiert, die dem Sessel eine überraschende Bequemlichkeit verleiht und sich an den schwedischen Studien der damaligen Zeit zum Thema Komfort inspiriert, in einer Welt, die sich in einem schnellen und konstanten Wandel befand. Die Polsterung besteht aus PU-Schaum und Fasern aus recyceltem PET aus der Plastic Bank®.



b

ENG

Post-war, Bodil Kjær opened up her home to a fresh new camaraderie encouraged by versatile furniture that translated the new domestic routines and a renewed need for comfort into tangible designs. Internationally known Danish architect, Bodil Kjær starts with a concept that acknowledges the user's active contribution and their actual needs. This approach led, in 1955, to the Chair with detachable legs, an armchair designed for pure comfort that encourages relaxing in front of the color TV (invented around that time) but, in the version with armrests, is also ideal for reading. Bodil Kjær placed a special focus on ergonomics: with a padded seat and angled lines that invite unexpected relaxation, the armchair took inspiration from Swedish research of the day on comfort in a world in rapid, ongoing transformation. Padding is in polyurethane foam and recycled PET fiber recovered from Plastic Bank®.

FRA

Après la guerre, Bodil Kjær ouvre sa maison à une convivialité sans précédent encouragée par un mobilier flexible, qui traduit en design de nouveaux rituels domestiques et un besoin renouvelé de confort. Architecte danoise à vocation internationale, Bodil Kjær part de la reconnaissance de la contribution active et des besoins réels de l'utilisateur. C'est de cette approche qu'en 1955, naît le fauteuil au confort pur – High Back Chair – qui contribue à la détente devant la TV couleur tout juste inventée à l'époque, mais dont la version avec accoudoirs est aussi parfaite pour lire. Bodil Kjær accorde une grande attention à l'ergonomie : caractérisé par une assise rembourrée et un angle fonctionnel des lignes favorisant une détente inattendue, le fauteuil s'inspire de la recherche suédoise de l'époque sur le confort dans un monde en évolution rapide et continue. Le rembourrage est en mousse de polyuréthane et fibre de PET recyclé provenant de Plastic Bank®.

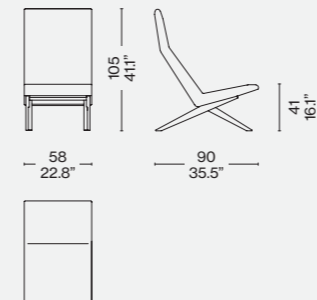
Base e braccioli
· In massello di noce Canaletto naturale, frassino tinto rovere o tinto nero con finitura low gloss.
Struttura
· In legno con cinghiatura elastica.
Imbottitura
· In poliuretano espanso e fibra di PET riciclato proveniente da Plastic Bank®.
Rivestimento
· Amovibile in tessuto e pelle delle Collezioni Cassina.

Base and armrests
· In solid Canaletto walnut with natural finish, ash with stained oak finish or stained black with low-gloss finish.
Structure
· In wood with elastic webbing.
Padding
· In polyurethane foam and recycled PET fiber recovered from Plastic Bank®.
Upholstery
· Removable, in fabric and leather from the Cassina Collections.

Untergestell und Armlehnen
· Aus massivem Nussbaum Canaletto natur, Esche gebeizt Eiche oder Esche schwarz gebeizt mit matter Oberfläche.
Gestell
· Aus Holz mit elastischen Riemen.
Polsterung
· Aus PU-Schaum und Fasern aus recyceltem PET aus Plastic Bank®.
Bezug
· Abnehmbar aus Stoff oder Leder der Kollektionen Cassina.

Pièment et accoudoirs
· En bois massif de noyer canaletto naturel, frêne teinté chêne ou teinté noir finition low gloss.
Structure
· En bois avec sangles élastiques.
Rembourrage
· En mousse de polyuréthane et fibre de PET recyclé provenant de Plastic Bank®.
Revêtement
· Amovible en tissu ou en cuir des Collections Cassina.

659 01/02/05



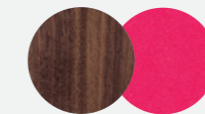
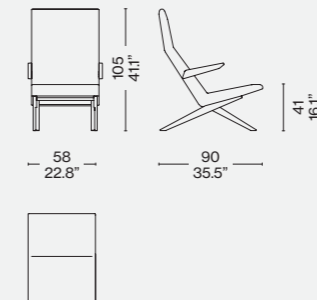
Rivestimento/Upholstery/
Bezug/Revêtement



a/c

Noce canaletto/American walnut/
Amerikanischer Nußbaum/Noyer
américain – Lincoln 13L585

659 11/12/15



b

Noce canaletto/American walnut/
Amerikanischer Nußbaum/Noyer
américain – Lincoln 13L580

c

